

TERM. No.61	ПОСАДОЧНИЙ ДОКУМЕНТ BOARDING DOCUMENT		000B46AF-D3CF-08B0-0001		ПН:400758126555 ФН:3001131711	
	JSC "UKRZALIZNYTSYA" Kyiv, Jerzy Giedroyc St., build.5		#178-H1-0936963-1504		ЗН:E31002064223 ФК:5388	
МПС		ЦЕЙ ПОСАДОЧНИЙ ДОКУМЕНТ Є ПІДСТАВОЮ ДЛЯ ПРОЇЗДУ THIS BOARDING DOCUMENT IS THE BASIS FOR PASSAGE				15.04.2024 18:30
Family name, first name		Hlushkova Valentyna		Поїзд / Train		051 КА ФІРМ НП
Від / From		2200001	KYIV-PASAZHYRSKY	Вагон / Car		09 К ПКУЗ
До / To		5100096	PRZEMYSL	Місце / Place		091 Повний
Відправлення / Departure		03.05.2024 19:27 (час місцевий / local time)				
Прибуття / Arrival		04.05.2024 05:53 (час місцевий / local time)				
PAID BACK / ВАРТИСТЬ=1 937,04ГРН (КВ.1 334,58+ПЛ.545,58+ПДВ.9,17+СТР.1,88+КЗБ.45,83) #СТР.ВІД Н/В 6000НЕОП.МІН. СК"ІНТЕР-ПОЛІС", КИЇВ,ВОЛОДИМИРСЬКА69, Т0442874305						
		<p>Цей Посадочний документ є підставою для проїзду без звернення у касу. Посадочний документ є розрахунковим документом. Посадка здійснюється за пред'явленням документа, який посвідчує особу.</p> <p>Увага! Посадочний документ не підлягає переоформленню, обміну. Повернення посадочного документа здійснюється тільки до відправлення поїзда. Після відправлення поїзда повернення посадочного документа не здійснюється.</p> <p>This document is the basis for the passage without recourse to a cash-desk. The boarding document is a settlement document. Boarding is carried out upon presentation of the identification document.</p> <p>Attention! Boarding document is not subject to reissuance and exchange. The refund of this boarding document is possible only before the train departure. After the train departure the refund of boarding document is impossible.</p>				
<p>Друкувати цей квиток під час воєнного стану не обов'язково, проте маємо попередити, що саме паперовий квиток є підставою для повернення коштів у претензійному порядку.</p> <p>Printing this ticket is not obligatory while the martial law is effective in Ukraine. Please note, however, that any refund in case of trip cancelation is possible only upon presenting the printed ticket.</p>						

ВІДОМОСТІ ДЛЯ ПАСАЖИРА			
Номер телефону гарячої лінії АТ «Укрзалізниця» «Якість та сервіс» 0 (800) 503-111			
Перевіряйте дату, номер і час відправлення поїзда.			
Поїздка пасажирів починається зі станції, яка вказана в проїзному документі.			
INFORMATION FOR PASSENGERS			
Contact center "Quality and service": 0 (800) 503-111			
Check the date, number and departure time of the train.			
The trip begins with a station, which is indicated in the travel ticket.			
Л - 2-місний, м'який	Л - two-seater, soft-seated	тар - тариф	тар - tariff
М - люкс 1-місний,	М - deluxe single-seater,	стр - страховий збір	стр - insurance fee
3-місний	three-seater	кзб - комісійний збір	кзб - commission fee
К - купейний	К - compartment	посл - вартість дод.послуг	посл - cost of additional services
П - плацкартний	П - couchette	пдв - податок на дод.вартість	пдв - value added tax
О - загальний	О - common	г, п - готівкою	г, п - cash
С - сидячий	С - sitting	ч - за безготівк.розрахунком в касі	ч - cashless payment at the ticket office
		і - розрахунок через Інтернет	і - payment via Internet